

**Projet d'inversion de la canalisation 9B et d'accroissement
de la capacité de la canalisation 9 (le Projet) d'Enbridge Pipelines Inc. (Enbridge)**

**Demande en vertu de l'article 58 et de la partie IV de la *Loi sur l'Office national de l'énergie*
(la « Demande »)**

OH-002-2013

Dossier OF-Fac-Oil-E101-2012-10 02

Réponse d'Enbridge à la demande de renseignements n° 1 de Stratégies Énergétiques

PROLOGUE

Le préambule de plusieurs demandes de renseignements comporte des affirmations qui peuvent ne pas être conformes aux faits. Sauf mention expresse contraire, Enbridge ne reconnaît l'exactitude d'aucun des préambules ni d'aucune partie de ceux-ci. De même, Enbridge ne reconnaît la pertinence d'aucune demande à laquelle elle a fourni une réponse.

**1.1. RAPPORT ANNUEL 2012 DU PLAN GLOBAL EN EFFICACITÉ
ÉNERGÉTIQUE**

Référence : ENBRIDGE, Dossier de l'Office national de l'énergie n° OF-Fac-Oil-E101-2012- 10 01 et Ordonnance d'audience OH-002-2013, Document B1-2 (A3D711), Line 9B Reversal and Line 9 Capacity Expansion Project Application, page 24, lignes 2 à 4 :

The Project was initiated in response to requests from Eastern Canadian refineries to have access to the growing and less expensive supplies of crude oil production from Western Canada and the U.S. Bakken region.

- Demande :**
- a) Veuillez identifier quelles raffineries de l'est canadien ont émis ces requêtes. Veuillez déposer toute communication que vous avez reçu de leur part à ce sujet.
 - b) Veuillez identifier l'ensemble des raffineries de l'est canadien et, pour chacune d'entre elles, la capacité totale de raffinage et la répartition de la provenance du pétrole qui y est raffiné.
 - c) Veuillez déposer les données dont vous disposez quant au potentiel de croissance ou de décroissance de chacune des sources de provenance du pétrole (les sources qui alimentent actuellement ces raffineries, de même que toute autre source potentiellement disponible pour ces raffineries, de même que les sources de l'ouest canadien et de Bakken) au cours des 30

prochaines années (ou toute période plus courte si les données sur 30 ans ne vous sont pas disponibles).

- d) Veuillez déposer les perspectives de prix de fourniture ET les prix de transport ET les coûts de raffinage pour l'ensemble de ces sources (les sources qui alimentent actuellement ces raffineries, de même que toute autre source potentiellement disponible pour ces raffineries, de même que les sources de l'ouest canadien et de Bakken) au cours des 30 prochaines années (ou toute période plus courte si les données sur 30 ans ne vous sont pas disponibles).

Réponse : [Traduction]

- a) Comme mentionné à la section 12.3 (page 51) de la Demande, compte tenu des engagements obtenus dans les ententes de service de transport, il est prévu que la canalisation 9B inversée sera utilisée pour desservir les deux raffineries situées dans la province de Québec et exploitées par Produits Suncor Énergie, s.e.n.c. et Ultramar ltée. En ce qui concerne la demande de fournir tous les renseignements reçus des raffineries, prière de se reporter à la réponse à la DR 1.1b de Stratégies Énergétiques.
- b) Enbridge s'oppose à cette demande, car elle est déraisonnable et excessivement onéreuse et constitue une « expédition de pêche ». Le temps, les efforts et les dépenses qu'exigerait la compilation de ces renseignements ne sont justifiés ni par la pertinence des renseignements demandés, s'il en est, ni par l'importance de ces renseignements dans le contexte de l'instance, ni par leur valeur probante.

Enbridge s'oppose à cette demande, car les renseignements demandés ne sont pas pertinents par rapport aux enjeux de la présente instance.

- c) et d) Comme le précise la Demande, le Projet a été amorcé par les expéditeurs et, par conséquent, ces derniers seraient en meilleure position afin de répondre.

1.2. RAPPORT ANNUEL 2012 DU PLAN GLOBAL EN EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

Référence : ENBRIDGE, Dossier de l'Office national de l'énergie no OF-Fac-Oil-E101-2012- 10 01 et Ordonnance d'audience OH-002-2013, Document B1-2 (A3D711), Line 9B Reversal and Line 9 Capacity Expansion Project Application, page 24, lignes 9 à 11 :

Upon the close of the open season, Enbridge had received executed TSAs from three counterparties with refining interests in Eastern Canada, for a total volume commitment in excess of the firm capacity initially offered for the Project.

- Demande :**
- a) Veuillez identifier les 3 contreparties.
 - b) Veuillez identifier les volumes et les conditions monétaires de chacun de ces trois TSA.
 - c) Veuillez déposer les 3 TSA.

Réponse : [Traduction]

- a) Prière de se reporter à la réponse à la DR 1.1a de Stratégies Énergétiques. La canalisation 9A continuera à desservir la raffinerie Nanticoke de l'Imperial Oil Limited en Ontario.
- b) Enbridge s'oppose au dépôt des renseignements demandés du fait qu'il s'agit de renseignements commercialement sensibles qu'Enbridge a traités de façon constante comme étant de nature confidentielle.
- c) Enbridge s'oppose au dépôt des renseignements demandés du fait qu'il s'agit de renseignements commercialement sensibles qu'Enbridge a traités de façon constante comme étant de nature confidentielle. Prière de se reporter à la réponse à la DR 1.1 de l'ONÉ pour un *pro forma* d'une entente de service de transport.

1.3. RAPPORT ANNUEL 2012 DU PLAN GLOBAL EN EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

Source : ENBRIDGE, Dossier de l'Office national de l'énergie no OF-Fac-Oil-E101-2012- 10 01 et Ordonnance d'audience OH-002-2013, Document B1-2 (A3D711), Line 9B Reversal and Line 9 Capacity Expansion Project Application, page 24, lignes 15 à 19 :

Reversal of Line 9 to Montreal will provide Western Canadian and U.S. Bakken producers access to the Quebec refining market while reducing the reliance of Quebec refiners on crude oil from areas of declining, or potentially unreliable, supply. Upon reversal, a portion of Atlantic basin supply will be replaced with Western Canadian and U.S. Bakken crude oil, which has been priced at a steep discount to Atlantic basin sourced crude supply over the past 20 months

(Bloomberg L.P. 2012).

- Demande :**
- a) Veuillez expliquer pourquoi vous jugez le pétrole brut des sources actuelles comme étant un « declining or potentially unreliable, supply ». Veuillez déposer des documents au soutien de cette affirmation.
 - b) Veuillez déposer la source Bloomberg L.P. 2012 et toute mise à jour de celle-ci ainsi que toute autre documentation faisant état de cet écart de prix.
 - c) Veuillez déposer une projection de cet écart de prix sur les 30 prochaines années (ou toute période plus courte si les données sur 30 ans ne vous sont pas disponibles). Veuillez aussi déposer les hypothèses au soutien de ces projections.
 - d) La disponibilité dans l'est canadien du pétrole brut de l'ouest canadien et de Bakken n'aura-t-elle pas pour effet d'équilibrer les prix de l'ouest aux prix du pétrole du bassin atlantique?
 - e) Veuillez indiquer dans quelle mesure les actions anticollusion actuellement prises en Europe quant au prix du pétrole Brent de Mer du Nord pourraient avoir pour effet de baisser ces prix, tant à court terme qu'à long terme? Veuillez aussi déposer les hypothèses au soutien de ces projections.
 - f) Veuillez déposer les analyses de sensibilité de la rentabilité de votre projet sur 10 ans et sur 30 ans par rapport aux variations de l'écart de prix entre le pétrole de l'ouest et le pétrole du bassin atlantique. Veuillez aussi déposer les hypothèses au soutien de ces projections.
 - g) Quelle est la capacité de pétrole de l'ouest canadien et de Bakken actuellement transmise par train vers les raffineries de l'est canadien et du Nord-est des États-Unis? Veuillez ventiler cette information par source du pétrole, par ligne de transport ferroviaire et par raffinerie de destination.
 - h) Quelles sont les perspectives de croissance de cette capacité à court terme? sur 10 ans? sur 30 ans? Veuillez déposer la documentation à ce sujet. Veuillez aussi déposer les hypothèses au soutien de ces projections.
 - i) Veuillez déposer les analyses de sensibilité de la rentabilité de votre projet sur 10 ans et sur 30 ans par rapport à la croissance de la capacité de pétrole transportée par train vers les raffineries de l'est. Veuillez aussi déposer les hypothèses au soutien de ces projections.

- j) Veuillez déposer les analyses de sensibilité de la rentabilité de votre projet sur 10 ans et sur 30 ans par rapport au fait que TransCanada réalise également son projet de conversion de gazoduc en oléoduc de l'ouest vers l'est. Veuillez aussi déposer les hypothèses au soutien de ces projections.
- k) Veuillez déposer les analyses de sensibilité de la rentabilité de votre projet sur 10 ans et sur 30 ans par rapport au fait que soit réalisée ou non Keystone XL (en commentant notamment l'effet sur les prix). Veuillez aussi déposer les hypothèses au soutien de ces projections.
- l) Veuillez déposer les analyses de sensibilité de la rentabilité de votre projet sur 10 ans et sur 30 ans par rapport au fait que soient réalisés ou non un ou des oléoducs vers les ports de Colombie-Britannique (en commentant notamment l'effet sur les prix). Veuillez aussi déposer les hypothèses au soutien de ces projections.

Réponse : [Traduction]

- a) Prière de se reporter à l'Annexe 1 de la réponse à la DR 1.3a de Stratégies Énergétiques, laquelle comprend un tableau qui montre les sources actuelles d'approvisionnement du pétrole brut traité par les raffineries du Québec. Tel qu'illustré, la majeure partie des stocks provient des pays de l'OPEP, l'Algérie représentant le pourcentage le plus important. La production de la mer du Nord connaît un déclin constant depuis plusieurs années. Selon le rapport statistique 2013 de BP, la production du Royaume-Uni et de la Norvège (production de la mer du Nord) affiche une baisse constante depuis 2002. La baisse de production sur douze mois s'est établie en 2011 et en 2012, respectivement à -13 % et à -7 %. Ce même rapport indique, pour la même période, une augmentation annuelle de la production de 13,9 % aux États-Unis et de 6,8 % au Canada.
- b) Prière de se reporter à l'Annexe 1 de la réponse à la DR 1.3.b de Stratégies Énergétiques.

Enbridge s'oppose à la demande visant le dépôt de toute mise à jour ou de toute autre documentation faisant état de cet écart de prix, car cette demande est déraisonnable et excessivement onéreuse. Le temps, les efforts et les dépenses qu'exigerait la compilation de ces renseignements ne sont justifiés ni par la pertinence des renseignements demandés, s'il en est, ni par l'importance de ces renseignements dans le contexte de l'instance, ni par leur valeur probante.

c) Prière de se reporter à l'Annexe 1 de la réponse à la DR 1.4a de Stratégies Énergétiques.

d) et e) Enbridge s'oppose à aux demandes, car les renseignements demandés ne sont pas pertinents par rapport aux enjeux de la présente instance.

f) La rentabilité du Projet repose essentiellement sur les engagements commerciaux qui ont été obtenus auprès des expéditeurs qui ont appuyé le Projet.

g) à l) Enbridge s'oppose à aux demandes, car les renseignements demandés ne sont pas pertinents par rapport aux enjeux de la présente instance.

1.4. **RAPPORT ANNUEL 2012 DU PLAN GLOBAL EN EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE**

Référence : ENBRIDGE, Dossier de l'Office national de l'énergie no OF-Fac-Oil-E101-2012- 10 01 et Ordonnance d'audience OH-002-2013, Document B1-2 (A3D711), Line 9B Reversal and Line 9 Capacity Expansion Project Application, page 25, lignes 4 à 6 :

Over the next 30 years, refinery cost savings of approximately \$23 B are expected as a result of the Project.

Demande :

- a) Veuillez déposer l'étude au soutien de cette affirmation.
- b) Veuillez déposer toutes les hypothèses au soutien de cette affirmation, notamment les prix du pétrole en provenance de l'ouest et de Baken, les prix du pétrole en provenance du bassin atlantique, la réalisation ou non de l'oléoduc ouest-est de TransCanada, la réalisation ou non de Keystone XL, la réalisation ou non d'un oléoduc vers les ports de Colombie-Britannique et la capacité de pétrole transportée vers l'est par train.

Réponse : [Traduction]

a) Prière de se reporter à l'Annexe 1 de la réponse à la DR 1.4a de Stratégies Énergétiques.

b) Prière de se reporter à l'Annexe 1 de la réponse à la DR 1.4a de Stratégies Énergétiques.

1.5. RAPPORT ANNUEL 2012 DU PLAN GLOBAL EN EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE

Référence : ENBRIDGE, Dossier de l'Office national de l'énergie no OF-Fac-Oil-E101-2012- 10 01 et Ordonnance d'audience OH-002-2013, Document B1-2 (A3D711), Line 9B Reversal and Line 9 Capacity Expansion Project Application, page 25, lignes 7 à 14 :

Over a 30 year period (2013 – 2043), the Project is expected to result in socioeconomic benefits, such as:

- *an impact on Canadian Gross Domestic Product (“GDP”) of approximately \$25 B, taking into account the Project’s total multiplied impact;*
- *labour income increase of nearly \$350 MM, mostly in the provinces of Ontario and Quebec; and*
- *employment increases of approximately 5,500 person years, mostly in the provinces of Ontario and Quebec.*

Demande :

- a) Veuillez déposer l'étude au soutien de cette affirmation.
- b) Veuillez déposer toutes les hypothèses au soutien de cette affirmation, notamment les prix du pétrole en provenance de l'ouest et de Baken, les prix du pétrole en provenance du bassin atlantique, la réalisation ou non de l'oléoduc ouest-est de TransCanada, la réalisation ou non de Keystone XL, la réalisation ou non d'un oléoduc vers les ports de Colombie-Britannique et la capacité de pétrole transportée vers l'est par train.

Réponse : [Traduction]

a) et b) Prière de se reporter à l'Annexe 1 de la réponse à la DR 1.4a de Stratégies Énergétiques.